



## Editor Words

Dear Members,

The aim of our Newsletter is to keep you up to date with our current activities and what were happening in the previous months. If you would like to update your personal profile, please feel free to send us via e-mail: [info@hkstla.org](mailto:info@hkstla.org). We hope you continue to enjoy reading our Newsletter and we look forward to seeing you in the forthcoming activities.

Hope you will enjoy the contents of this issue!

Renata Chan  
Editor, HKSTLA

## CONTENTS

- Editor's Words P.1
- Industry News & Events P.1-2
- HKSTLA's Message P.2
- Upcoming Events P.3-4
- Welfare Information (REMINDER) P.4

## Industry News

### 全球前五大集裝箱港排名出爐

2010 年全球集裝箱前五大港口座次排定，依次為上海港、新加坡港、香港、深圳港和釜山港。上海港在 2010 年首次超越新加坡港，奪得全球第一的寶座。2010 年的全球集裝箱大港前五甲排名中，除上海港與新加坡港互換位置外，其餘港口座次與 2009 年相同，未有變化。2010 年，上海港完成集裝箱吞吐量 2906.9 萬標箱，比上年增長 16.3%，而新加坡港完成吞吐量僅增長 9.9%，為 2843 萬標箱。排在第三至第五位的分別是香港、深圳港、釜山港，吞吐量依次為 2363 萬 TEU、2251 萬 TEU、1428 萬 TEU。雖然排名未有變化，但深圳港以 23.3% 的高增長率正逐步逼近香港。

### HKCED Train-the-Trainer Course for ROCARS System

HK Customs and Excise Department (HKCED) would like to invite the association to nominate someone to attend train-the-trainer course for the captioned Road Cargo System. For details, please refer to the attachments.

Date: 24 February 2011 (Thursday)

Time: 2:30 p.m. - 5:30 p.m.

Venue: PCCW Training & Development Centre, 70 Wan Hon Street, Kwun Tong, Kowloon.

If you are interested to attend, please fill in the form and send back to us on or before Morning, 16 February 2011.

For the training course of Road Cargo System, please visit to the following link to enrol.

<https://www.rocars.gov.hk/en/Training.html>

第 552 期《駐粵辦通訊》已出版，主要內容包括：

#### (一) 經貿快訊

1. 《關於調整進境物品稅稅目稅率的通知》
2. 《海關總署公告 2011 年第 2 號》
3. 《進口水產品檢驗檢疫監督管理辦法》、《進出口肉類產品檢驗檢疫監督管理辦法》
4. 歐盟對中國產品發起反傾銷調查  
廣東

# HKSTLA Newsletter

---

5. 《關於認定佛山順德（英德）產業轉移工業園的函》
6. 《深圳經濟特區一體化建設三年實施計劃（2010~2012年）》
7. 《深圳市推進生物互聯網新能源產業發展工作方案（2010—2012年）》

(二) 經貿數據

(三) 經貿活動推介

(四) 經貿活動一覽表

如欲瞭解上述內容的詳情，請點擊以下連結以閱讀《通訊》的全文：

<http://www.gdeto.gov.hk/tc/newsletter/docs/110128.doc>。

## HKSTLA's Message

### Upgrade Your Membership - Today

Corporate Member is permitted to print the HKSTLA's logo on the business card, company brochure, letter paper during the subscription periods.

Individual Member is entitled to use the HKSTLA's designatory letters after their name.

For further information, please contact Ms. Renata Chan at 2300 1685 or e-mail: [info@hkstla.org](mailto:info@hkstla.org).

### Are Your Postnominals Correct?

The correct use of postnominals for current levels of Association membership is:

Corporate Member – None

Honorary Member – None

Chief Maritime Transport Operator - CMTO

Fellow Member – FSTLA

Full Member – MSTLA

Associate Member – ASTLA

Graduate Member – GSTLA

Studying Member – None

## Upcoming Events

Study tour to Yantian Sun Hing Logistics Centre has been scheduled in March 2011, details will be released shortly.

### Happy Hour Gathering

Please be reminded that the HKSTLA is organising a "HKSTLA's Happy Hour Gathering" event which will be held on 21 February, the following please find the details.

Please feel free to forward this invitation to your colleagues, friends and to your business partners, with the aim of expanding network, finding new friends and members, sharing current issues, strengthening business relationships.

Date : 21 February 2011 (Monday)

Time: 5:30 pm to 8:30 pm

Venue: Phoenix Pub – Basement, 17-19 Prat Avenues, Tsim Sha Tsui, Kln. 鳳凰吧 – 九龍尖沙咀寶勒巷 17-19 號地庫全層 (粵海酒店-對面) Fee: HK \$120 per person (When admission, please contact pub receptionist to pay the fee & drop your name card at the front door counter.)

Inclusive: Unlimited FREE Drinks onboard incl. whisky, gin, beer, soft drinks, house red

You can choose to come at whatever time from 5:30 pm to 8:30 pm. Interested parties are requested to fill in and return the attached Reply Form to us as soon as possible. For details, please refer to the attached sheets – 20110221\_Happy\_Hour\_Gathering.pdf. For enquiries, please contact Ms. Renata Chan at 2300 1685.

Come and have a drink and casual chat with friends!!

# HKSTLA Newsletter

---

## Special Luncheon: Development of PRC Tax Laws in recent years - How they increase the tax risks of Hong Kong companies doing business there?

The PRC tax regime has changed significantly in the past 2 to 3 years, such as the new corporate income tax law in 2008, the new value-added tax and business tax regulations in 2009, the new transfer pricing requirements in 2009, the new tax rules and regulations governing foreign companies and group restructuring, etc. These tax developments inevitably affect, and increase the risks of, Hong Kong companies doing business in Mainland China. Setting aside those technical tax rules and regulations, this presentation is to share our experience and observation with the audience with respect to the areas where Hong Kong companies being affected most, such as holding structure, commercial substance, transfer pricing, permanent establishment, etc. We will also cover the common non-compliance with respect to individual income tax filing in Mainland China.

It is our pleasure to have invited Mr. Steve Man, Senior Tax Manager of KPMG to HKSTLA Special Luncheon to meet with our members and tell us more about the PRC Tax Laws.

### Speaker Profile: Mr. Steve Man

Mr. Man is a Senior Tax Manager of KPMG China base in Hong Kong with over 15 years of professional experience on Hong Kong/PRC tax and has extensive exposure in various industries across the supply chain. Before he returned to KPMG Hong Kong office in April 2010, Mr. Man was stationed in Fuzhou City of Fujian Province for three years, responsible for the KPMG PRC tax practice in Fujian. Previously, Mr. Man was the Regional Finance Manager of a major garment company in Hong Kong.

### Programme Schedule:

**Speaker:** Mr. Steve Man, Senior Tax Manager, KPMG  
**Language:** Cantonese  
**Date:** 22 February 2011 (Tuesday)  
**Time:** 12:15 p.m. – 2:00 p.m.  
**Venue:** Mariners' Club, 3/F., 11 Middle Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon.  
**Fee:** HK\$180 per head *including Lunch Buffet* (for HKSTLA Member)  
HK\$230 per head *including Lunch Buffet* (for Non-Member)

Seats are limited and allocated on first-come-first-served basis. Interested parties please fill in and return the following Reply Form to Ms. Renata Chan on or before 15 February 2011.

### HKSTLA 17th Anniversary & Inauguration Ceremony of the 15th Executive Committee

**It will be a good opportunity to communicate, network and enhance relationship among the members and non-members. Don't miss this chance!!**

Please be reminded that our 17th Anniversary & Inauguration Ceremony of the 15th Executive Committee will be held on 14 March 2011 (Monday). ONE staff from each corporate member is invited to attend the dinner party free of charge. Fellow Member ("FSTLA") will also receive a free admission ticket to participate the annual dinner. Additional participants are welcome to join us at the cost of HK\$500.00 per member or HK\$600.00 per non-member.

Through this party gathering, we hope to enhance the communications between the Association and the members, as well as among members themselves. Moreover, we are honoured to have **Ms. Doris Cheung, JP., Deputy Secretary for Transport and Housing Bureau** as Guest of honour of our Annual Dinner Party. We welcome all members and non-members can also make use of this occasion to strengthen their relationship.

Lucky Draw and a wide range of delightful programs will be held through the evening as same as previous years. To make the party more amusing, we will have professional MC & Singers to present a whole night show in the party.

All members interested in this function please fill in the attached reply slip by return email to [info@hkstla.org](mailto:info@hkstla.org), and send your cheque payable to "Hong Kong Sea Transport and Logistics Association Ltd." to us at 11/F., Mongkok Metro, 594-596 Nathan Road, Kowloon, Hong Kong. Participants will be confirmed on first-come-first-served basis in the order that the cheques are received. Please kindly complete and return to us the attached

# HKSTLA Newsletter

---

Reply Slip **BEFORE 4 MARCH 2011**. Your support and participation in this party will be very much appreciated. For details, please read the attachments – 17<sup>th</sup>\_AP\_Leaflet.pdf.

## Welfare Information

- ↪ Oil Card Special offer from Reason Power (Hong Kong) Ltd. – Please be reminded that Reason Power special offer for HKSTLA Members - They offer discount rates of HK standard pump price less HK\$1.7 / liter for petrol & HK\$2.60 / liter for diesel FROM FEBRUARY TO APRIL 2011. They can use Sinopec discount card for all HK stations (total around 30 stations) with 30 days of credit terms paid to Reason Power. If you want to enjoy this offer, please fill in the form and send back to us by email to [info@hkstla.org](mailto:info@hkstla.org). For enquiries, please contact with Ms. Renata Chan at 2300 1685.
- ↪ FREE Recruitment Page – Please be reminded that the Association takes great pleasure in inviting all members to post your job advertisements on this website [www.hkstla.org](http://www.hkstla.org) free of charge. There is an on-line career advertisement board where job seekers likely and frequently visit to seek for career opportunities especially in the shipping and logistics fields. If any member have interests to post any job advertisements on the Association's website, please fill in the form and send back to us by email to [info@hkstla.org](mailto:info@hkstla.org).
- ↪ Special Individual Membership Offers from HKSTLA - Please be reminded that the special offer to join our Individual Members has been extended until 9 May 2011. Applicants who submit an application postmarked on or before 9 May 2011, will receive a special offer consisting of significantly reduced Entrance fees. For details, please refer to the attached sheets – Application Form\_revised10Nov10.pdf.

***New application (discount valid until 9 May 2011):***

- \$1,500 for Fellow member "FSTLA" (Entrance fee waiver)
- \$1,000 for Member "MSTLA" (Entrance fee waiver)
- \$500 for Associate member "ASTLA" (Entrance fee waiver)
- \$500 for Graduate member "GSTLA" (Entrance fee waiver)
- \$300 for Studying member (Entrance fee waiver)